



Dokument s plenarne sjednice

A8-0267/2016

28.9.2016

IZVJEŠĆE

o Prijedlogu odluke Vijeća o ovlašćivanju Republike Austrije i Rumunjske da u interesu Europske unije prihvate pristup Perua Haškoj konvenciji o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece iz 1980. (COM(2016)0367 – C8-0234/2016 – 2016/0168(NLE))

Odbor za pravna pitanja

Izvjestitelj: Angel Dzhambazki

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacрта akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena ***podebljanim kurzivom*** u lijevom stupcu. Izmjene su označene ***podebljanim kurzivom*** u obama stupcima. Novi tekst označen je ***podebljanim kurzivom*** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrtu akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se ***podebljanim kurzivom***. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom ■ ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi ***podebljanim kurzivom***, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

Stranica

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽENJE	6
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU	7

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o Prijedlogu odluke Vijeća o ovlašćivanju Republike Austrije i Rumunjske da u interesu Europske unije prihvate pristup Perua Haškoj konvenciji o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece iz 1980.

(COM(2016)0367 – C8-0234/2016 – 2016/0168(NLE))

(Savjetovanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog odluke Vijeća (COM(2016)0367),
- uzimajući u obzir članak 38. stavak 4. Haške konvencije o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece iz 1980.,
- uzimajući u obzir članak 81. stavak 3. i članak 218. stavak 6. podstavak 2. točku (b) Ugovora o funkcioniranju Europske unije na temelju kojih se Vijeće savjetovalo s Parlamentom (C8-0234/2016),
- uzimajući u obzir mišljenje Suda Europske unije¹ o isključivoj vanjskoj nadležnosti Europske unije za usvajanje izjave o prihvatu pristupa Haškoj konvenciji o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece iz 1980.,
- uzimajući u obzir članak 59. i članak 108. stavak 7. Poslovnika,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za pravna pitanja (A8-0267/2016),
- 1. odobrava ovlašćivanje Republike Austrije i Rumunjske da u interesu Europske unije prihvate pristup Perua Haškoj konvenciji o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece iz 1980.
- 2. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji te vladama i parlamentima država članica kao i Stalnom uredu Haške konferencije o međunarodnom privatnom pravu.

¹ Mišljenje Suda od 14. listopada 2014., 1/13, ECLI:EU:C:2014:2303.

OBRAZLOŽENJE

Haška konvencija od 25. listopada 1980. o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece instrument je od ključne važnosti, koji su ratificirale sve države članice EU-a.

Njome se uvodi sustav suradnje država ugovornica namijenjen rješavanju slučajeva međunarodne otmice djece,

do kojih često dolazi kad su roditelji djeteta rastavljeni. Kad su majka i otac iz različitih zemalja, postoji opasnost da se manjak suradnje između predmetnih država iskoristi za dobivanje skrbništva nad djetetom. U tisku se često izvještava o međunarodnim otmicama djece nakon rastave ili razvoda roditelja.

U takvim je slučajevima najveći problem pristranost pojedinačnih nacionalnih pravnih sustava. Često se događa da se sudovi u obje države proglase nadležnima i dodijele skrbništvo roditelju s državljanstvom države u kojoj se nalazi sud.

Svrha je Konvencije da se taj problem riješi na međunarodnoj razini tako da se odredi da su nadležni sudovi i primjenjivi zakoni oni iz države boravišta djeteta. Konvencijom se uvodi i sustav kojim se jamči hitan povratak otete djece.

EU sada ima isključivu vanjsku nadležnost na tom području, kao što je Sud potvrdio u Mišljenju 1/13 i zato države članice više ne mogu djelovati samostalno. No činjenica da Konvencijom nije predviđeno samostalno djelovanje međunarodnih organizacija predstavlja problem.

Nakon pristupa Perua Konvenciji potrebna je odluka Vijeća kojom će se dvjema državama članicama koje još nisu prihvatile pristup Perua, Austriji i Rumunjskoj, omogućiti da prihvate pristup Perua. Tako će se omogućiti da Konvencija između Perua i cijele Europske unije stupi na snagu.

Pristup Perua Konvenciji treba pozdraviti. Izvjestitelj to u potpunosti podržava tim više što su mnogi građani EU-a podrijetlom iz Perua. Djeca povezana s peruanskom zajednicom na taj će način biti zaštićena od otmice.

Stoga izvjestitelj predlaže da Parlament odobri prijedlog bez izmjena kako bi se pobrinuo da djeca o kojoj je riječ budu zaštićena u cijeloj Europi.

POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

Naslov	Odluka Vijeća kojom se Republika Austrija i Rumunjska ovlašćuju da u interesu Europske unije prihvate pristupanje Perua Haškoj konvenciji o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece iz 1980.
Referentni dokumenti	COM(2016)0367 – C8-0234/2016 – 2016/0168(NLE)
Datum savjetovanja / zahtjeva za odobrenje	22.6.2016
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	JURI 4.7.2016
Odbori čije se mišljenje traži Datum objave na plenarnoj sjednici	LIBE 4.7.2016
Odbori koji nisu dali mišljenje Datum odluke	LIBE 11.7.2016
Izvjestitelji Datum imenovanja	Angel Dzhambazki 11.7.2016
Datum usvajanja	26.9.2016
Rezultat konačnog glasovanja	+: 22 –: 0 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Mady Delvaux, Rosa Estaràs Ferragut, Sajjad Karim, Dietmar Köster, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Emil Radev, Evelyn Regner, József Szájer, Axel Voss, Tadeusz Zwiefka
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Daniel Buda, Sergio Gaetano Cofferati, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Stefano Maullu, Virginie Rozière
Datum podnošenja	28.9.2016